

Conoce a Tu Artista, Conoce Tu Arte

Carbondale Arts cree en el poder del arte y sabemos que usted también. Existe una conexión profunda que ocurre cuando compras una obra de arte, y conocer al artista hace que esa conexión sea aún más profunda. Carbondale Arts alberga más de 10 exposiciones de arte cada año. Encuentra algo de arte que te guste y sumérgete.

Hemos lanzado una campaña [“Conoce a tu artista, conoce tu arte”](#), mientras Carbondale Arts trabaja para construir relaciones entre artistas y patrocinadores. Inspirado por el modelo de Agricultura Apoyada por la Comunidad (CSA) de Invertir en comida local, este movimiento de Arte Apoyada por la Comunidad promueve la inversión de artistas locales que se ganan la vida en y alrededor del Distrito Creativo de Carbondale recién establecido, donde Carbondale Arts tiene su hogar.

Acknowledgements

“Identidad y Libertad” está generosamente patrocinado por Binbilla Landscaping, Inc. Con sede en Roaring Fork Valley, puede obtener más información sobre Binbilla Landscaping [en Facebook](#).

Un agradecimiento especial a David Thickman y Shawn Tonozzi por la preparación de la galería, ya Gayle Embrey y Vanessa Porras por la asistencia en la instalación de la galería.



Junio 4 - 24, 2021

Identidad y Libertad

comisariada por
Gayle Embrey
y Vanessa Porras

Patrocinado por Binbilla Landscaping Inc.

A Carbondale Arts R2 Gallery
en The Launchpad (76 S 4th Street)
carbondalearts.com | 970-963-1680
Abierto de lunes a viernes 10am - 5pm
y sabado 10am - 2pm

De las Curadoras

“Identidad y Libertad” explora los problemas relacionados con la identidad y la libertad para quienes son inmigrantes hispanohablantes, así como para los nativos de los Estados Unidos, pero se presume, debido a su herencia, que son inmigrantes indocumentados. Los artistas destacados incluyen a Claudia Bernardi, Tony Ortega, Fanel Reyes y José Luis Lopez. Junto con los muralistas jóvenes inmigrantes detenidos del proyecto *Walls of Hope*, cada uno de estos artistas examina las preguntas que surgen en torno a la identidad y lo que significa ser libre. Sus obras cuentan las historias de las variadas experiencias de los latinos en este país y de los del sur de la frontera.

Conozca más sobre esta exposición y visite el espacio virtualmente en carbondalearts.com/exhibitions



Murales de adolescentes inmigrantes encarcelados Facilitado por *Walls of Hope (Muros de Esperanza)*

Walls of Hope es un proyecto internacional de arte y derechos humanos de arte, educación, resolución de conflictos, prevención de la criminalidad, fortalecimiento de la diplomacia, desarrollo comunitario y preservación de la memoria histórica.

La organización se fundó después de que la artista reconocida internacionalmente, Claudia Bernardi, colaborara con el equipo argentino de antropología forense en El Mozote, El Salvador, donde se produjo una matanza de más de 800 civiles, de los cuales 136 eran niños menores de doce años, durante la guerra civil en diciembre de 1981. Bernardi empezó a visualizar cómo sería crear una escuela de arte en la misma zona con niños de la misma edad de aquellos que fueron masacrados. Así nació *Walls of Hope* en Perquin, El Salvador, un pueblo no muy lejos de El Mozote.

Las artistas de *Walls of Hope* Claudia Bernardi, América Argentina Vaquerano Romero, Claudia Verence Flores Escolero y Rosa del Carmen Argueta han impulsado proyectos de murales en varios países como El Salvador, Argentina, Colombia y Estados Unidos. Los artistas de *Walls of Hope* empezaron a trabajar con jóvenes inmigrantes encarcelados en una prisión de Estados Unidos en 2014 y desde entonces han llevado a cabo un proyecto de murales cada año, incluido uno que realizaron a la distancia con los jóvenes durante la pandemia de Covid-19.

Los jóvenes inmigrantes encarcelados que pintaron los murales de esta exposición provienen principalmente de países de América Central, aunque algunos participantes son de México. En la frontera del lado mexicano, estos jóvenes fueron introducidos en el mundo del narcotráfico.

Muchas de las chicas fueron abusadas por los narcotraficantes, y muchos de los chicos se sintieron forzados a ingresar en el narcotráfico.

Después de cruzar la frontera con Estados Unidos, muchos de estos mismos jóvenes consideraron que era más seguro entregarse a la patrulla fronteriza en lugar de seguir involucrados con los narcotraficantes. Los participantes en estos proyectos de murales se encuentran recluidos en una prisión de máxima seguridad en Estados Unidos. Ellos a menudo sienten poca o ninguna esperanza para su futuro.

Detalles Sobre los Murales de la Exposición

En ambos murales, hay un borde alrededor de los extremos. Su finalidad es doble. En primer lugar, los bordes ayudan a conectar todos los elementos del mural. Por otro lado, algunos de los participantes no se sienten cómodos trabajando de forma conjunta en los murales de mayor tamaño. Cada uno de los recuadros de los bordes es creado por un único artista, permitiéndole crear una imagen que cuente su propia historia. Bernardi dice que después de crear una imagen de borde, los participantes se unen a menudo a la pintura de la obra en su totalidad.

Los murales de la exposición fueron pintados por más de 50 artistas, pero sólo en grupos de un máximo de 8 personas a la vez. Los hombres y las mujeres siempre estuvieron separados. Todos hicieron primero bocetos que compartieron con los otros participantes. Los jóvenes aprendieron a relacionarse con personas que nunca habrían conocido en persona si no hubieran tenido que reunirse en el mural, donde se comunicaban a través de la pintura de las imágenes en la gran zona comunitaria del mural.

Para obtener más información o contribuir a la labor de Walls of Hope, visite www.wallsofhope.org.



Déjame Florecer Una Vez Más

Déjame Florecer Una Vez Más, se llama así porque un artista empezó a dibujar un corazón con una anatomía perfecta que tituló igual que el mural. Cuando los otros participantes vieron este boceto, se sintieron muy conmovidos, sintiendo que esa era también su historia, por lo que se convirtió en la imagen central del mural. Una imagen constante en este mural es la del corazón roto, siempre dolorido. En la parte superior del mural, justo a la izquierda del centro, hay tumbas que representan a los que iniciaron el viaje para emigrar junto con los miembros a Los Estados Unidos, pero que murieron en el trayecto, causando que los corazones de los sobrevivientes sangraran.

En la parte inferior del mural aparece una mujer que recibe quimioterapia para el tratamiento del cáncer. Esta imagen fue pintada por un joven que sabía que no podría volver a verla.

En el extremo derecho, imágenes de mariposas aparecen flotando sobre un fondo amarillo, azul y marrón rojizo.

El joven que pintó esta sección le hizo muchas preguntas a Bernardi mientras pintaba. Durante ese tiempo, ella le habló de los desaparecidos de Argentina y él interiorizó esta nueva información. Él se identificó con los desaparecidos de Argentina, creyendo que ellos son afortunados porque se los

sigue buscando, sin embargo, él y los otros que están en la cárcel con él son los desaparecidos que nadie busca y nadie encontrará jamás.

Hay Más En La Vida De Lo Que Veo Ahora

En este mural, los participantes se inclinaron por las imágenes de los ojos. En el centro del mural, se ve un ojo dentro de un árbol, pero la imagen que habla con claridad de la idea de estar separado de los padres es el ojo de la sección inferior derecha del mural. En él se ve a una niña entre rejas con un niño pequeño al otro lado.

La joven que pintó esta imagen vino de El Salvador con su hijo pequeño. Ella fue separada de su hijo y no tenía idea de dónde estaba o de cómo encontrarlo en el momento en que se pintó el mural. Su hijo es uno de los 1.400 niños desaparecidos después de haber cruzado la frontera.

Encima de este ojo está la imagen de una joven pareja con un bebé, pintada por un joven de México que dijo que haber estado presente en el nacimiento de su bebé fue el momento más feliz de su vida y que no sabía cuándo volvería a ver al niño o a la madre. Se marchó para ganarse la vida en Estados Unidos, creyendo que no podría hacerlo con éxito en México. Encima y a la izquierda del ojo dentro del árbol aparece alguien que ha tomado la decisión de drogarse y un ángel que está volando por encima, una manera que los adolescentes eligieron para hablar sobre el consumo de drogas y sus esperanzas de un futuro diferente.

CLAUDIA BERNARDI

Declaración (Exposición) De La Artista

En un fresco, los pigmentos no se pintan sobre la pared, sino que se incrustan en el yeso de tal manera que los pigmentos se convierten en la pared. En mi obra, parto del mismo concepto: los pigmentos se transforman en el papel. Empleo pigmentos puros que se integran en el papel mediante la presión de una prensa de impresión. En este proceso no se utiliza ningún tipo de aglutinante, aceite o producto, permitiendo que los pigmentos conserven su máxima intensidad. Cada fresco en papel es el resultado de múltiples pasadas por una prensa de impresión donde se presionan capas de pigmentos en polvo de gran pureza sobre el papel húmedo. La coloración, a menudo, es un proceso de eliminación, un proceso de raspado de las capas, un paciente descubrimiento de colores que reaccionan entre sí de una forma alquímica.

Desde hace quince años he colaborado con el Equipo Argentino de Antropología Forense en investigaciones de casos de violaciones de los Derechos Humanos. La actividad del AFAT consiste en realizar exhumaciones de fosas comunes en las que se investigan crímenes contra la población civil. Participé en exhumaciones en El Salvador, Guatemala, Argentina y Etiopía. Mi trabajo artístico se ha visto profundamente influenciado por estas experiencias. No sólo en el aspecto descriptivo de la pieza sino, sobre todo, en el ámbito conceptual de encontrar imágenes a través de la búsqueda de capas de polvo de distintos colores. Raspo la superficie de la pieza identificando figuras humanas que interactúan con el mundo de las imágenes ocultas. Los pigmentos transmiten la materia prima esencial. La intensidad y la condición fugitiva de los pigmentos, tan frágiles y al mismo tiempo perdurables, son metáforas de la elusión de la vida y de la interminable determinación de esperanza.

Las instalaciones artísticas se crean frecuentemente a partir de testimonios recogidos durante las exhumaciones. Cada instalación la considero como un elemento documental, a partir de los informes presentados por el Equipo Argentino de Antropología Forense a la Corte Suprema del país donde se realiza la investigación.

Los informes narran, cronológicamente, los hallazgos de restos humanos y objetos asociados a los mismos construyendo un relato histórico de la matanza. La creación de artefactos y objetos asociados que se asemejan a los hallazgos reales transmite mi respuesta visual a la violencia de la que fui testigo. Mi intención es ir más allá de la crítica política. Es una forma de conservar la memoria comunitaria de los sobrevivientes.

Biografía

Claudia Bernardi es una artista de reconocido prestigio internacional que trabaja en el campo del arte, los derechos humanos y la justicia social. En su trabajo de las dos últimas décadas, ha combinado la Instalación artística, la escultura, la pintura y el grabado. Además, ha enfocado su práctica artística en el desarrollo y el fomento de proyectos artísticos comunitarios y de colaboración con comunidades que han sufrido el terror estatal, la violencia, el exilio forzado y que son víctimas de violaciones de los derechos humanos.

Nacida en Buenos Aires, Argentina, Bernardi vivió en la época de la Junta Militar argentina que gobernó el país desde 1976 hasta 1983. Como resultado de este sistema de represión desaparecieron más de 30.000 ciudadanos argentinos. Los desaparecidos son las víctimas de la llamada "Guerra Sucia". Bernardi se fue de Argentina en 1979. En 1984 se creó en Argentina un equipo de antropología forense para aportar pruebas de las violaciones de los derechos humanos cometidas contra la población civil. Bernardi participó, como cartógrafa, y colaboró con el equipo argentino de

antropología forense en exhumaciones de fosas comunes en El Salvador, Guatemala, Argentina y Etiopía. A raíz de esta experiencia, Bernardi reconoció que el arte podía utilizarse para educar, esclarecer y articular las memorias colectivas de los sobrevivientes de las atrocidades cometidas contra los derechos humanos.

En 2004, Bernardi recibió el título honorífico de Doctora en Bellas Artes, Honoris Causa, por el College of Wooster, Ohio. Bernardi obtuvo una Maestría en Bellas Artes (MFA) en el Instituto Nacional de Bellas Artes de Buenos Aires y un Máster en Artes (MA) y su segunda Maestría en Bellas Artes (MFA) en la Universidad de California en Berkeley. La artista ha enseñado en la Universidad del Salvador, el California College of the Arts, el Mills College, el San Francisco Art Institute y la Universidad de Michigan en Ann Arbor. Durante el periodo 1990-1993 y 1994-1995 fue becaria del Consejo de las Artes de California, creando y dirigiendo proyectos artísticos con refugiados políticos y sobrevivientes de la tortura de América Latina. En el año 2010, Bernardi fue galardonada con el Premio a las Visiones y Valores Sostenibles del Instituto Internacional de Creencias y Valores, de la Universidad James Madison, Virginia. En el año 2015, Bernardi fue galardonada con el Premio al Valor Social otorgado por la Asociación de Justicia y Paz, Universidad de Georgetown, Washington DC. Bernardi ha trabajado en colaboración con Amnistía Internacional y el Comité Internacional de la Cruz Roja.

Bernardi ha expuesto su obra tanto a nivel nacional como internacional. Entre los múltiples lugares, cabe destacar: el Centro Internacional para la Paz Mundial de Hiroshima, el Centro para la Construcción de la Paz de Donegal (Irlanda del Norte), el Centro Yerba Buena para las Artes, el Museo de Arte Contemporáneo de Sonoma, el Museo Metropolitano de Arte de Tokio, el Museo de Arte Municipal de Kioto, el Museo de Arte Moderno de Tokushima, el Museo de Arte

Contemporáneo de Scottsdale, DAH Teatar en Belgrado (Serbia y Montenegro); la Universidad de Haifa (Israel), MACLA (Centro de Estudios Latinoamericanos de la Universidad de Berkeley), El Museo Carl Gorman de la Universidad de Davis, el Museo de Arte de Tucson y el Museo Snite de la Universidad de Notre Dame.

Bernardi es la fundadora y directora de la Escuela de Arte y Estudio a Distancia de Perquin, El Salvador, al servicio de niños, jóvenes, adultos y ancianos. El concepto de esta iniciativa sin precedentes de arte, educación y derechos humanos tiene sus raíces en la asociación creada entre el arte, los artistas y las instituciones y ONG locales. Los proyectos artísticos son diseñados y creados en respuesta a las exigencias, esperanzas y deseos de los miembros de la comunidad. Este modelo de educación y desarrollo comunitario a través del arte, conocido ahora como el “Modelo Perquin”, el cual se ha implantado con éxito en Colombia, Guatemala, México, Canadá, Alemania, Suiza, Irlanda del Norte y Argentina. Desde hace cinco años, Bernardi ha trabajado con menores migrantes centroamericanos no acompañados e indocumentados, actualmente detenidos en centros de alta seguridad en los Estados Unidos.

Bernardi es profesora de Artes Comunitarias, Estudios de la Diversidad, Estudios Críticos y ha enseñado en el Programa de Posgrado de Estudios Visuales y Críticos del California College of the Arts.

[Aquí hay un enlace para ver una entrevista con Claudia Bernardi](#) hablando sobre *Walls of Hope* y los murales en exhibición en R2 Gallery. (El tiempo de ejecución es 12'12 “)



JOSÉ LUIS LOPEZ

Declaración del Artista

Desde su surgimiento, la gráfica mezcalera ha sido un sincero homenaje a esos símbolos que nos identifican como mexicanxs. Así como tenemos muchas variedades de agaves que sólo nacen y se reproducen en nuestro territorio, también tenemos oficios, fiestas, tradiciones, herbolaria y rituales que nos dan identidad.

Todos esta simbología nos acompañará siempre a donde quiera que vayamos. Esas imágenes que se quedan grabadas en nuestra memoria son vestigios de ese lugar al que pertenecemos en algún momento. Ver niños jugar a las canicas, ver a los cargadores y vendedores en los mercados, a las tías del pueblo sentadas en la plaza platicando, los rituales y ofrendas para el día que nuestros muertos nos visitan, las máscaras y bailes que se usan en nuestras fiestas; todas estas imágenes con las que crecimos son importantes porque mientras caminamos por otros pueblos, otras regiones e incluso si cruzamos fronteras funcionan como esos pequeños rastros que vamos dejando para poder volver al origen.

De igual forma esta selección de imágenes sirve de homenaje a todxs esos personajes que como Marichuy (Maria de Jesus Patricio Martinez, médica tradicional, defensora de los derechos indígenas y en 2018 vocera y representante del Congreso Nacional Indigena en México) han ejercido su libertad y derecho a defender dignamente nuestras lenguas, tradiciones y simbolismos que nos dan nuestras identidades.

Biografía

Después de estudiar Comunicación y Periodismo en la Universidad Nacional Autónoma de México (UNAM) se aventuró en un proyecto fotográfico que le cambió la vida: registrar la contaminación cultural en la Selva Lacandona.

Esta aventura lo llevó por primera vez al que resultaría su segundo hogar: San Cristóbal de las Casas, Chiapas. En esta etapa hizo Radio Pública y escribió para medios locales integrándose rápidamente en la ola cultural sancristobalense.

Regresó a la Ciudad de México para trabajar como “oficinista bancario” y entonces poder volver con algunos recursos a la ciudad chiapaneca en la que viviría por 15 años, explorando— con un negocio propio— el maravilloso mundo del mezcal: universo que le presentó lugares y personas increíbles y que impulsó la necesidad de comenzar su obra gráfica, debutante en la etiqueta del mezcal “Los Amorosos” que se mantiene en la memoria y cultura mezcalera de la ciudad.

Hoy en día, José está basado entre Ciudad de México, Torreón y San Cristóbal. Su obra gráfica sigue evolucionando dentro de carpetas personales entre las que destacan la #herbolariamexicana, #oficiosenextinción y por supuesto la #graficamezcalera en donde convergen el simbolismo, la flora, la fauna y los diversos personajes del fantástico mundo del México rural y sus aguardientes, entre los que despunta la sabiduría del mezcal.

Instagram [@jose_lo](#)

Website [lugardehuida.com](#)



TONY ORTEGA

Declaración del Artista

En el transcurso de la historia, los artistas han respondido a las cuestiones sociales que les rodean con obras de arte que representan la cultura, la injusticia social, los derechos humanos, las cuestiones medioambientales y el poder político.

Como artista chicano, mi identidad, mi cultura, mis tradiciones y mi origen geográfico son parte integral de mi arte. Para muchos artistas y para mí mismo, estas experiencias, nuestra heterogeneidad cultural, se convierten en la base de nuestras obras de arte, abordando las diferencias entre los mundos que experimentamos o las formas en que los combinamos para formar una nueva perspectiva de nuestra identidad.

En mi obra se fusionan la abstracción, la simplificación y el realismo. Mi obra combina el espacio plano con el cúbico y forma un nuevo espacio de carácter ambiguo. Combino elementos verticales y horizontales que producen una sólida, segura y ordenada sensación de estructura. Esto me permite yuxtaponer y superponer imágenes, símbolos y palabras improbables para fomentar las oportunidades de doblar el significado y deformar el tiempo y el lugar.

Biografía

Tony Ortega tiene una maestría en dibujo y pintura (MFA) de la Universidad de Colorado y actualmente es profesor de la Universidad Regis. En el 2018 fue el catedrático del año del Regis College. Fue galardonado con el preciado Premio del Gobernador a la Excelencia en las Artes (1999) y con el Premio del Alcalde a la Excelencia en las Artes (1998). Ha trabajado como artista y profesor durante los últimos 39 años. El principal objetivo de Tony Ortega es el de contribuir a una mejor comprensión de la diversidad cultural a través de la

cultura, la historia y las experiencias de los chicanos/latinos a través de su arte. Su trabajo se puede encontrar en las colecciones del Museo de Arte de Denver, el Museo del Condado de Los Ángeles y el Centro de Bellas Artes de Colorado Springs. Ha hecho numerosas exposiciones en Estados Unidos, América Latina y otras partes del mundo. Las obras de Tony se pueden encontrar en Denver, Colorado, en la Galería William Havu.

Para más información sobre su trabajo artístico, visite su sitio web en www.tonyortega.net



¡Cortometrajes con Tony!

2017 [“Artist Tony Ortega on #ArtLife”](#) por ArtistsNetwork
Patrocinado por Liquitex
(Mostrando en la Galería R2; en inglés, el tiempo de ejecución es 3’41”)



2020 [“Printmaking Featured Artist: Tony Ortega”](#)
por Arvada Center
(En inglés, el tiempo de ejecución es 4’19”)



FANEL REYES

Declaración del Artista

Trabajo principalmente con un barro llamado Donají, que se extrae de una montaña cercana a la ciudad. Este barro es marrón al estar húmedo y tiene hermosos tonos rojizos cuando se quema a una temperatura de 900 grados centígrados. Otra característica interesante es que es un barro muy muy fino aunque no se haya tamizado, lo que permite hacer detalles pequeños y lo vuelve muy maleable.

Las herramientas que utilizo provienen de una enseñanza de las alfareras tradicionales: todo es una herramienta. Al igual de ellas, trato de comprar objetos especializados para trabajar en barro, pero hasta ahora, hay algunas que son mis favoritas: un cuarzo pulido que utilizo para bruñir las piezas, palitos de madera y agujas para detallar, esponjas para suavizar y emparejar las piezas, pinceles para aplicar engobes y un cortador de círculos cuando necesito una forma más exacta. También utilizo hilo delgado y un punzón. Este año agregué algo nuevo: un Pan Pan de madera: una herramienta japonesa para hacer placas uniformes de barro; esperamos lograr nuevas piezas con él.

Mi espacio de trabajo es cualquier mesa que esté disponible (siempre y cuando sea estable). Al guardar mis pequeñas herramientas en un estuche mi taller se vuelve portátil. En cuanto a la quema, puedo diversificar el aspecto de mis piezas utilizando antiguas técnicas tradicionales de las comunidades alfareras: engobes rojos de San Marcos Tlapazola, color negro con reducción de oxígeno de San Bartolo Coyotepec o esmaltes de Santa María Atzompa. También he experimentado un par de veces con el engobe blanco de Amatenango del Valle y espero pronto hacer piezas con las técnicas de Río Blanco Tonaltepec y Los Reyes Metzontla.

Biografía

Nací en Oaxaca, México. Mi familia es de la costa del estado y crecí rodeada de comida hecha de maíz en ollas de barro y tortillas hechas en comal. Soy la primera generación en nacer y crecer en la ciudad, pero siempre amé toda la vida alrededor del atareo rural. Algo muy importante en mi vida son mis raíces y mi identidad.

Tengo una licenciatura en Diseño Gráfico, ya que era la carrera que más se acercaba a mi interés por todo lo visual: colores, formas, historia del arte, dibujo y hasta un poco de arquitectura. En la parte profesional me especializo en ilustración, diseño editorial y marca.

Al terminar la universidad me independicé y estuve trabajando en una agencia de publicidad de la Ciudad de México pero a pesar de disfrutarlo, añoraba Oaxaca. Después de tres años, volví y comencé a trabajar con el barro. Mi educación en la cerámica no fue formal en absoluto: tomé un pequeño taller (¡para niños!) en la casa de la cultura de la Ciudad a los 25 años y de ahí me llevé un poquito de barro a casa para comenzar a practicar.

El resto lo he aprendido viendo y conviviendo con alfareras tradicionales. En Oaxaca existen cerca de 70 comunidades alfareras desde la costa hasta las montañas y ese el tipo de conocimiento que me interesa: el que es heredado de una alfarera a otra.

Las alfareras me enseñaron que no es necesario tener un gran taller, muchas herramientas especializadas y hornos profesionales: mis manos y un pequeño espacio para hacer una quema a cielo abierto son suficientes.

Eventualmente mi trabajo en barro ha ido avanzando lentamente. Mi siguiente aprendizaje será hacer piezas utilitarias.

Mi máxima es: pensar en todo lo que me gustaría que

existiera y hacerlo con mis manos.

Esto último aplica también a las ilustraciones y grabados que realizo para mi o como parte de comisiones de clientes y amigas.

Website fanelreyes.com

Instagram [@fannel](https://www.instagram.com/fannel)



ARMANDO SILVA

¡Hay un NUEVO MURAL en el Distrito Creativo de Carbondale por el artista Armando Silva de Greeley! Armando pasó 4 días en la ciudad a principios de junio de este año para crear un mural de más de 25 pies de alto en Stepping Stones en Carbondale, ubicado en 1010 Garfield Ave cerca de la Hwy 133.

Biography

Armando Silva es un pintor, muralista e intérprete que usa sus superpoderes artísticos para contar historias poderosas, construir una comunidad e inspirar a los jóvenes a través del arte. Como receptor del premio Governor's Creative Leadership de Colorado Creative Industries en 2018, Armando ha sido reconocido por su colaboración con ciudades, organizaciones sin fines de lucro, empresas y educadores en todo el estado y más allá.

Armando nació en Sombrerete, Zacatecas, México. A los 5 años, su familia se mudó al norte de Colorado para perseguir el Sueño Americano, y Armando se sumergió en las artes

visuales y escénicas como una forma de comunicarse y encontrar su identidad como estudiante de ESL. Después de desarrollar sus talentos a lo largo de la escuela secundaria, decidió invertir en ellos y recibió una licenciatura en Bellas Artes de la Universidad del Norte de Colorado.

Armando cree que sus habilidades artísticas vienen con la responsabilidad de liderar, educar y retribuir a la comunidad. Su práctica artística se enfoca en retratos convincentes que cuentan historias personales, a veces creadas en lienzos en su estudio, u otras veces creadas a través de presentaciones en vivo frente a miles de personas. Las instalaciones de murales a gran escala de Armando brindan a las comunidades una forma de comunicar mensajes que no siempre se pueden decir con palabras.

Armando vive actualmente en Greeley, Colorado y está profundamente arraigado en el liderazgo creativo en toda la comunidad. Es codirector de Colorado Dance Collective, una compañía de danza para adultos sin fines de lucro. Su espacio de estudio de arte contribuye a la revitalización del centro de Greeley, y es miembro de la junta del Distrito Creativo de Greeley. Armando está en la lista de artistas de Think360, una agencia que coloca a artistas que trabajan en escuelas para talleres, residencias y presentaciones.

Website artmandosilva.com



Sobre Stepping Stones

Stepping Stones brinda servicios y apoyo esenciales a jóvenes desatendidos que de otra manera no tendrían acceso. Todos los jóvenes tienen derecho a servicios y programas que les permitan prosperar social y emocionalmente. Stepping Stones se compromete a brindar servicios gratuitos a los jóvenes, los adultos jóvenes y sus familias para satisfacer las necesidades de la comunidad y de cada individuo a quien servimos.

Las relaciones sólidas con modelos de conducta adultos positivos son cruciales para el éxito futuro de los jóvenes a quienes servimos. Nuestro programa de mentores se basa en una continuidad de amor y cuidado con un enfoque en satisfacer las necesidades individuales de la mente, el cuerpo y el espíritu de cada individuo.

Stepping Stones inculca en los jóvenes el amor por el aprendizaje y el aprecio por las actividades individuales a lo largo de la vida. Estamos dedicados a enseñar las habilidades que los jóvenes necesitarán para ser autosuficientes, felices y saludables.

Obtenga más información en steppingstonesrfv.org.



Miembros del Comité de Galería R2

Personal: Brian Colley, Staci Dickerson, Amy Kimberly
Enlaces de la junta: Nicholas DiFrank, Leah Swan
No personal: Lindsay Jones (Chair), Savanna LaBauve, Vanessa Porras, Kirk Robinson, Laura Stover, David Thickman, and Matt Vickers

